

**DONOSTIA KULTURA
ENPRESA ERAKUNDE PUBLIKOA**

Iragarkia

2022ko irailaren 27 dataz, Euskara eta Kultura zinegotzi ordezkariak honako ebaZen hau eman du:

Onestea «2023ko urtarrilaren 20an Donostia Kulturak antolatutako Donostiako Haur Danborradan parte hartzeagatik eta 2023. urtean Donostiako auzoetan haur danborradak egiten dituzten irteerengatik» diru laguntzak arautuko dituzten oinarriak.

Donostia, 2022ko irailaren 27a.—Zuzendari-gerentea.
(6023)

2023ko urtarrilaren 20an Donostia Kulturak antolatutako Donostiako Haur Danborradan parte hartzeagatik eta 2023. urtean Donostiako auzoetan haur danborradak egiten dituzten irteerengatik diru laguntzak arautzea da oinarri hauen xedea. Norgehia-goka araubidea baliatuko da horretarako.

I. XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua. Xedea.

2023ko urtarrilaren 20an Donostia Kulturak antolatutako Donostiako Haur Danborradan parte hartzeagatik eta 2023. urtean Donostiako auzoetan haur danborradak egiten dituzten irteerengatik diru laguntzak arautza da oinarri hauen xedea. Norgehia-goka araubidea baliatuko da horretarako.

2. artikulua. Diru kopurua.

Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak, gutxi gorabehera 40.136,46 euroko kopurua bideratuko du deialdi honetara.

Diru kopuru hori gehieneko kopurua da, eta gutxi gorabeherakoak.

2023ko Aurrekontuan onartutako kreditua hasiera batean aurreikusitakoa baino handiagoa izanez gero, deialdiari aplikatzeara edo ez erabaki ahal izango da, ebaZen eman aurretik gastu expedientea izapidetu eta gero, beste deialdirik egin behar izan gabe.

2023. urterako onartzen duen aurrekontu kreditua xedatu-takoa baino txikiagoa bada, behin betiko kredituaren publizitatea egingo da oinarri hauen bide berberen bidez, deialdi berririk egin beharrik gabe.

Bestalde, deialdi honetako diru laguntzak emateko beharrezkoia izango da kreditu egoki eta nahikoa izatea 2023ko Aurrekontuan.

3. artikulua. Organu eskuduna.

Euskara eta Kultura Zinegotzi Ordezkaria izango da oinarri hauek onartzeko organo eskuduna.

**ENTIDAD PÚBLICA EMPRESARIAL
DONOSTIA KULTURA**

Anuncio

Con fecha 27 de septiembre de 2022, el concejal delegado Euskara y Cultura ha dictado la siguiente resolución:

Aprobar las bases que regirán la concesión de ayudas económicas para la «Participación en la Tamborrada infantil organizada por Donostia Kultura el día 20 de enero de 2023 en Donostia/San Sebastián y por las salidas de tamborradas infantiles en los diferentes barrios de Donostia/San Sebastián el año 2023».

San Sebastián, a 27 de septiembre de 2022.—El director-gerente.
(6023)

Bases por la que se establece la concesión de subvenciones por la participación en la Tamborrada Infantil organizada por Donostia Kultura el día 20 de enero de 2023 en Donostia/San Sebastián y por las salidas de tamborradas infantiles en los diferentes barrios de Donostia/San Sebastián el año 2023.

I. DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases regular la concesión de subvenciones por la participación en la Tamborrada infantil organizada por Donostia Kultura el día 20 de enero de 2023 en Donostia/San Sebastián y por las salidas de tamborradas infantiles en los diferentes barrios de Donostia/San Sebastián el año 2023, en régimen de concurrencia competitiva.

Artículo 2. Dotación económica.

La Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura destinará para la presente convocatoria una cuantía estimada de 40.136,46 euros.

La cuantía anteriormente fijada tendrá la consideración de cuantía estimada máxima.

En el supuesto de que el crédito presupuestario que resulte aprobado en el Presupuesto de 2023 fuera superior a la cuantía inicialmente estimada, podrá decidir su aplicación o no a la convocatoria, previa tramitación del correspondiente expediente de gasto antes de la resolución, sin necesidad de nueva convocatoria.

En el supuesto en el que el crédito presupuestario que resulte aprobado para el ejercicio 2023 fuera inferior, se dará publicidad del crédito definitivo por los mismos canales que las presentes Bases sin necesidad de nueva convocatoria.

La concesión de las subvenciones de la presente convocatoria queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el Presupuesto de 2023.

Artículo 3. Órgano competente.

El órgano competente para la aprobación de las presentes bases será el Concejal Delegado de Euskara y Cultura.

4. artikulua. Aplikagarria den araudia.

Diru laguntza hauek emateko eta emailea eta erakunde onuraduna elkarri lotuko dituen harreman juridikoa finkatzeko, oinarriz hauek eta diru laguntzak ematen direnean indarrean dauden arauak bete beharko dira.

Oinarri hauetan aintzat hartu ez diren kontu guztietarako, Diru laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak eta 887/2006 Errege Dekretuak hura garatzeko onartutako Arautegiak diotena hartuko dira kontuan.

Halaber, araudi horietan aintzat hartu ez diren kontuetarako, Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erkidearen 2015eko urriaren 1eko 39/2015 Legea eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 2015eko urriaren 1eko 40/2015 Legea aplikatuko dira.

Halaber, honako diru laguntza hauek emateko modua eta diruz lagunduriko proiektu eta jarduerak gauzatzea arautuko dira honako hauek erabilita: Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legea, 24.2 artikuluak xedatzen duenez, «euskal herri-administrazioek ezin izango diente inolako laguntzarik eman kideak aukeratzeko prozesuan edo lantxunean sexuaren ziozko bereizkeria eragiten duten elkartea edo erakundeei»; Emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasunerako 2007ko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa, eta Donostiako Udalaren IV. Berdintasun Plana.

Era berean, Euskararen Erabilera Normalizatzeko 6. Plan-gintzaldiaren (2018-2022) esparruan garatuko dira dirulagunthauek.

5. artikulua. Eskatzaileak.

Egoitza eta jarduteko esparrua Donostian dituzten ikastetxe, elkarleku, eta gastronomia, kultura, kirol, hezigarri, eta/edo aisia-rako elkarteeek eskatu ahal izango dituzte diru laguntzak, eta 2023ko urtarrilaren 20an Donostia Kulturak antolatutako Donostiako Haur Danborradan parte hartzen dutenek edo 2023an Donostiako auzoetan haur danborradek egiten dituzten irteerak antolatzen dituztenek.

Aipatutako danborradek ondoko baldintzak bete beharko dituzte:

a. Bertako kideen adinak ezin du izan 6 urtetik beherakoak, ezta 14 urtetik gorakoak ere.

b. Danborrada, gutxienez, ondokoek osatuko dute:

– Gastadoreen kabo 1.

– 6 gastadore.

– Banderadun 1.

– 8 kantinero edo kantinera.

– Danbor nagusi 1.

– Danborren kabo 1.

– 24 edo 30 danbor 6ko formazioan.

– Barrilien kabo 1.

– 36 edo 42 barril 6ko formazioan.

c. Uniformeek napoleonikoak izan behar dute danborrentzat (auzoetako danborradetan izan ezik horietan sukaldari jantzia erabili ahal izango baitute), barrilien uniformeak napoleonikoak, sukaldarienak edo urketarienak izan daitezke (kasu honetan barrilaren ordez ferreta erabil daiteke).

d. Auzo desberdinatik desfilatuko duten danborraden musika akonpainamenduak zuzeneko musika izan behar (banda edo antzekoa).

e. Irteera urtarrilaren 20an bertan egin beharko da edo, gehienez jota, bezperan arratsaldez.

Artículo 4. Normativa aplicable.

La concesión de estas subvenciones y la relación jurídica entre la instancia otorgante y la entidad beneficiaria se regirá por las presentes bases y demás normativa vigente en el momento de su concesión.

En todo lo no previsto en las presentes bases se aplicará la Ley 38/2003 General de Subvenciones y su Reglamento de desarrollo aprobado por Real Decreto 887/2006.

Asimismo, y en lo no previsto en dicha normativa, serán de aplicación las Leyes 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

Asimismo, la concesión de las presentes subvenciones y la ejecución de los proyectos y actividades subvencionadas se desarrollará en el marco de la Ley 4/2005, de 18 de febrero para la Igualdad de Mujeres y Hombres, cuyo artículo 24.2 establece que, las Administraciones Públicas Vascas no podrán dar ningún tipo de ayuda a las asociaciones y organizaciones que discriminan por razón de sexo en su proceso de admisión o en su funcionamiento, así como en el marco de la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres y del IV Plan de Igualdad del Ayuntamiento de San Sebastián.

Igualmente, las presentes subvenciones se desarrollarán en el marco del 6.º Plan de Normalización del Uso del Euskera 2018-2022.

Artículo 5. Solicitantes.

Podrán optar a estas ayudas los centros escolares y aquellas asociaciones y sociedades gastronómicas, culturales, deportivas, educativas y/o recreativas que tengan su sede y marco de actuación en el municipio de Donostia/San Sebastián y participen en la Tamborrada infantil organizada por Donostia Kultura el día 20 de enero de 2023 en Donostia/San Sebastián o las que organicen las salidas de tamborradas infantiles por los barrios de Donostia/San Sebastián el año 2023.

Las tamborradas a las que se hace referencia deberán cumplir los siguientes requisitos:

a. La edad de sus componentes no podrá ser inferior a 6 años ni superior a 14 años.

b. La composición de la tamborrada deberá estar integrada como mínimo por:

– Un/una cabo de gasteros.

– 6 gasteros o gasteras.

– 1 abanderado/a.

– 8 cantineros o cantineras.

– Un/una tambor mayor.

– Un/una cabo de tambores.

– 24 o 30 tambores en formación de 6.

– Un/una cabo de barriles.

– 36 o 42 barriles en formación de 6.

c. Los uniformes deberán ser napoleónicos para los tambores (excepto en las tamborradas de barrio que podrán utilizar el traje de cocinera/o), los uniformes de los barriles podrán ser tanto napoleónicos, como de cocineras/os o aguadoras/es (en este caso el barril podrá ser sustituido por herrada).

d. El acompañamiento musical de las tamborradas que desfilen por los diferentes barrios deberá realizarse con música en directo (banda o similar).

e. La salida deberá realizarse el propio 20 de enero o, como máximo, la víspera por la tarde.

Ez dira auzoko haur danborradatzat hartuko eta ez dute diru laguntza jasotzeko eskubiderik izango, hiriko auzo desberdinetako ikastetxeek antolatuta, Donostiako kaleetatik edo beste edozein lekutatik irteeraren bat egiten dutenek.

Inoiz ezin izango da aldi berean diru laguntza jaso urtarrilaren 20ko Haur Danborradan parte hartzeagatik eta dagokien auzoko kaleetan irteteagatik.

Elkarteeek, irabazi xederik gabeek, beharrezko da aurrez Euskal Autonomia Erkidegoko Elkarteen Erregistro Orokorean izen emanda egotea. Era berean, Donostiako Herritarren Entitateen Erregistroan ere inskrتابتuta egon beharko dute.

Ezin izango dira diru laguntzen onuradun izan indarrean dauden xedapeneak ezarritako zerga betebeharrak (Ogasunarekikoak nahiz Udal Zerga Biltziarekikoak) eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean ez dituzten entitate eskatzaileak, onuradun izaera eskuratzeko garaian zein onuradun gisa irauteko ere, emandako diru laguntza likidatu arte.

Egunean egon beharko dira eskaera aurkezteko datan zein ordainketa bakoitzak egiteko unean, oinarri hauetako 6. artikuluaren azkeneko pasartea ezarritakoari kalte egin gabe.

Ezingo dira laguntzen onuradun izan ere diru laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren (2003ko azaroaren 18ko Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratua) 13.2 artikuluaren aurrekusitako gainontzko inguruabarretako batean dauzen pertsonak edo entitateak.

Era berean, norbanakoek edo entitateek ezingo dute diru laguntzarik jaso baldin eta Donostiako Udalarekin edo Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoarekin dituzten zorregatik behartze bidez ordainarazteko prozeduretan hasita badaude, ezta ere Udalarekiko zerga obligazioak ordaintzeke izanez gero, harik eta zor horiek, benetan, ordaindu eta kitatzen dituzten arte; salbuespen bakarra izango dela zorrak geroratuta edo epeka ordaintzko izatea edo halakoen exekuzioa behera utzita egotea.

Era berean, ezingo dira laguntzen onuradun izan martxoaren 22ko 1/2002 Lege Organikoak, elkarteko eskubidea arautzekoak, 4. artikuluko 5. eta 6. ataletan arauturiko debeku zioak dituzten elkartek (Estatuko Aldizkari Ofiziala, 2002-03-26a).

Bestalde, ezingo dituzte jaso honako diru laguntza hauek se-xu bereizkeria egin izanaren ondorioz zigor administratiboa edo penala jasotakoek, zigorrean xedaturiko epean.

Adierazitako ataletan jartzen duen bezala, diru laguntzen onuradun izatea debekatzen duen ziorik ez dagoela egiaztago beharko du eskatzaileak, diru laguntza eskatzen web formularioan egindako erantzukizuneko adierazpenaren bidez edota Diru Laguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 13.7 artikuluan xedaturiko beste edozein baliabide erabilta.

Dena den, Zerga betebeharretan (Ogasunarekikoak nahiz Udal Zerga Biltziarekikoak) eta Gizarte Segurantzan egunean egoteari buruzko egiaztatzea Oinarri hauetako 6. artikuluan ze-hazten den moduan burutuko da.

II. ESKAERAK ETA ZURIKETA EGITEKO DOKUMENTAZIOA

6. artikulua. *Diru laguntza eskaera.*

Entitate interesadunek baliabide elektronikoak erabiliz eska-tu eta egin behar dituzte izapide guztiak, Oinarri hauetako 9. artikuluan adierazitako eran.

Laguntza eskatzen, web formularioa bete behar da. Helbi-de honetan dago eskuragarri: www.donostia.eus-Tramiteak.

No se consideran tamboradas infantiles de barrio, y no tendrán derecho a subvención, aquellas que, organizadas por los centros escolares existentes en los diferentes barrios de la ciudad, realicen alguna salida por las calles de Donostia/San Sebastián o cualquier otro lugar.

En ningún caso se podrá percibir a un tiempo subvención por participar en la Tamborrada Infantil del 20 de enero y por salir por las calles del barrio al que pertenezcan.

Las asociaciones sin ánimo de lucro deberán hallarse inscritas en el Registro General de asociaciones del País Vasco. También deberán hallarse inscritas en el Registro de Entidades Ciudadanas de Donostia/San Sebastián.

No podrán ser beneficiarias de estas subvenciones las entidades solicitantes que no se hallen al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias (Hacienda Foral y Recaudación municipal) y con la Seguridad Social impuestas por las disposiciones vigentes tanto para acceder a la condición de beneficiaria como para mantenerse en ella hasta la liquidación de la subvención concedida.

Se deberá estar al corriente tanto en la fecha de presentación de la solicitud como en las fechas de los distintos abonos, sin perjuicio de lo dispuesto en el último párrafo del art. 6 de las presentes Bases.

Tampoco podrán ser beneficiarias de estas subvenciones las personas o entidades en quienes concurra el resto de las circunstancias previstas en el art. 13.2 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones (*Boletín Oficial del Estado* de 18 de noviembre de 2003).

Igualmente no podrán concederse subvenciones a los particulares o entidades que se hallen incursos en procedimientos de cobro por vía de apremio por deudas contraídas con el Ayuntamiento de San Sebastián o con la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura, ni aquellos que no se encuentren al corriente de sus obligaciones tributarias con el Ayuntamiento hasta que dichas deudas sean efectivamente satisfechas y saldadas o cumplidas, salvo que las mismas se encuentren aplazadas, fraccionadas o cuya ejecución estuviese suspendida.

Igualmente, en ningún caso podrán obtener la condición de beneficiarias las asociaciones incursas en las causas de prohibición previstas en los apartados 5 y 6 del art. 4 de la Ley Orgánica 1/2002, de 22 de marzo, reguladora del Derecho de Asociación (*Boletín Oficial del Estado* de 26 de marzo de 2002).

Tampoco podrán ser destinatarios de las presentes ayudas quienes hayan sido objeto de sanción administrativa o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción.

La justificación de no estar en incursión en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario a que se refieren los apartados anteriores podrá realizarse mediante declaración responsable otorgada por la persona solicitante en el formulario web de solicitud y o a través de cualquiera de los medios contemplados en el art. 13.7 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

No obstante, la acreditación de estar al corriente en el cumplimiento de obligaciones tributarias (Hacienda Foral y Recaudación municipal) y con la Seguridad Social se realizará en los términos del art. 6 de las presentes Bases.

II. SOLICITUDES Y DOCUMENTACIÓN JUSTIFICATIVA

Artículo 6. *Solicitud de subvención.*

Las entidades interesadas deberán solicitar y realizar todos los trámites de este procedimiento utilizando medios electrónicos en los términos indicados en el artículo 9 de las presentes Bases.

Las solicitudes de ayudas que se presenten se redactarán de acuerdo con el formulario web específico disponible en la dirección: www.donostia.eus-Tramites.

Formulario osoa bete behar da.

Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erkideari buruzko 39/2015 Legeak ezartzen du interesdunek eskubidea dutela administrazio jardulearen esku dauden edo beste edozein administraziok prestatutako dokumentuak ez aurkezteko.

Diru-laguntzaren eskaera aurkezteak erakunde eskatzailearen baimena ekarriko du, organo emaiak Foru Ogasunak eta Udal Dirubilketak eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiak eman beharreko ziurtagiriak jaso ditzan, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorren 23.3 artikuluaren ezarritakoaren arabera, zerga-betebeharak eta Gizarte Segurantzarekikoak betetzen dituela egiazatzeko.

Entitateek diru laguntza eskatzean edo diru laguntzaren parteek ordaintzean ez badauzkate egunean Udal Zerga Biltegiari, Foru Ogasunari edota Gizarte Segurantzari ordaindu beharreko zergak, 10 egun emango zaizkie, horren berri ematen zaien hurrengo egunetik aurrera, betekizun horretan egunean daudela egiazatzeko.

7. artikulua. Ekintzari loturiko dokumentazioa.

Diru laguntzak eskatzeko web formularioaren bidez eginiko eskaerarekin batera, dokumentazio hau aurkeztu behar da nahietaez:

— Eskatzaileak ez badu erakundearen lehendakaritza, era-kunde eskatzailearen ordezkaritza zuzenbidean baliozko den eta haren existentzia modu fidagarrian jasota duen edozein bitartekoren bidez egiaztatu ahal izango da.

— Sinatzailearen kargua ez badator bat erregistroan agertzen denarekin, izendapen eguneratuen egiaztagiria aurkezteko eskatuko zaio entitateari, eta egiaztagiri hori expedientearen jasoko da.

Behin laguntza eskaera aurkeztuta, eskatzaileek, organo instrukzio-egileak eskatuta, ekintzari loturiko informazio guztia aurkeztu behar dute. Halaber, oinarri hauetako 15. artikuluari jarraiki egingo den baloraziorako beharrezko den informazioa aurkeztuko dute.

Ekintzak burutzen direnean, aurkeztutako informazioa egiaz-tatuko da.

8. artikulua. Zuriketa.

Erakunde eskatzaileek diru-laguntzaren xede den jardueran parte hartu izana justifikatu beharko dute, diru laguntzak justifi-katzeko web formularioa bete behar da. Helbide honetan dago eskuragarri: www.donostia.eus-Tramiteak.

9. artikulua. Aurkezpena.

Eskaerak online aurkeztu beharko dira. Udal webgunearen bitartez aurkeztuko dira, han ezarritakoari jarraituz: www.donostia.eus-Tramiteak.

Dokumentuak online aurkeztu nahi izanez gero, entitate eskaeraren lehendakariak aurkeztu beharko ditu, haren ordezkarri den aldetik.

Dena dela, lehendakaria ez den beste edonork ere aurkeztu ahal izango ditu, betiere entitateak hura izendatu badu diru laguntzak izapidetzeko ordezkari, oinarri hauetako 7. artikuluan aipatzen den dokumentazioaren bidez.

Online eskaerak sinadura elektronikoaren bidez sinatuko dira. Horretarako, Herri Administrazioen Administrazio Procedura Erkidearen 39/2015 Legeak 10. artikuluan ezartzen duen sistemetako bat erabiliko da.

10. artikulua. Aurkezteko epea.

Eskaera: Deialdi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argita-ratu eta 2022ko urriaren 31 arte, egun hori barne.

El formulario deberá cumplimentarse en su totalidad.

La Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las AAPP establece que los interesados tienen derecho a no aportar documentos que ya se encuentren en poder de la Administración actuante o hayan sido elaborados por cualquier otra Administración.

La presentación de la solicitud de subvención conllevará la autorización de la entidad solicitante para que el órgano concedente recabe los certificados a emitir por Hacienda y Recaudación Municipal y por la Tesorería General de la Seguridad Social conforme a lo establecido en el artículo 23.3 de la Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones a fin de acreditar el cumplimiento de obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

A las entidades que en el momento de la solicitud de subvención y de los diferentes pagos no se encuentre al corriente del cumplimiento con Recaudación Municipal, Hacienda Foral y/o Seguridad Social, se les concederá un plazo de 10 días a contar desde el día siguiente a aquel en que se les comunique tal circunstancia, para acreditar estar al corriente en dicho cumplimiento.

Artículo 7. Documentación relativa a las actividades.

Las solicitudes, realizadas conforme al formulario web de solicitud, deben ir acompañadas necesariamente de la siguiente documentación:

— En caso de que la persona solicitante no sea quien ostente la presidencia de la entidad, la representación de la entidad solicitante podrá acreditarse mediante cualquier medio válido en derecho que deje constancia fidedigna de su existencia.

— En el supuesto de que la persona firmante no coincida con la que figura en los respectivos registros se procederá a requerir a la entidad la documentación acreditativa del nombramiento actualizado y será incorporada al expediente.

Una vez presentada la solicitud de subvención, las entidades solicitantes, a requerimiento del órgano instructor, deberán aportar toda la información relativa a la actividad a realizar, así como aquella que pudiese incidir en la valoración conforme a lo dispuesto en el artículo 15 de las presentes bases.

Se constatará la realidad de la información aportada por los interesados cuando se celebren las actividades que son objeto de subvención.

Artículo 8. Justificación.

Las entidades solicitantes deberán justificar la participación en la actividad objeto de la subvención, cumplimentando el formulario web de justificación subvenciones disponible en la dirección: www.donostia.eus-Trámites.

Artículo 9. Presentación.

Las solicitudes deberán presentarse on line. Se presentarán, a través de la web municipal conforme a los requerimientos en ella establecidos: www.donostia.eus-Trámites.

La presentación on line deberá ser realizada por quien ostente la Presidencia de la entidad solicitante como representante de la misma.

La solicitud podrá presentarse por persona distinta de su Presidente debiendo estar autorizada por su entidad para representarla en la tramitación de subvenciones mediante la documentación a la que se refiere el artículo 7 de estas Bases.

La solicitud on line, deberá firmarse utilizando alguno de los sistemas de firma electrónica contemplados en el art. 10 de la Ley 39/2015, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Artículo 10. Plazo de presentación.

Solicitud de subvención: Las solicitudes deberán presentarse desde la publicación de esta convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa hasta el 31 de octubre de 2022 inclusive.

Ekintzari loturiko informazioa: Ekintzari loturiko informazioa organo instrukzio-egileak eskatzen duenean online aurkeztu beharko da.

Diru laguntza zuritzeko dokumentazioa: Emandako diru-laguntza justifikatzeko exijitutako dokumentazioa online aurkeztu beharko da diru-laguntza xede duen aktibitateak amaitzen diren bihamarunetik hasitzen gehienetan 30 egun naturaleko epean. Udal webgunearen bitartez aurkeztuko dira, han ezarritakoari jarraituz. www.donostia.eus-Tramiteak.

Finkatutako epeak derrigorrez bete behar dira.

III. PROZEDURA

11. artikula. Jarduerak jakinaraztea eta akatsak zuenztean

1. Administrazio Publikoen Administrazio Procedura Erki-dearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak 45.1 b) artikuluan xedatzen duenez, 3. atal honetan aurreikusitako procedurazko egintzak eta 5. atalean zuriketarako aurreikusitakoak Udaletxeko Iragarki Taulan www.donostia.eus-Tramite eta Zerbitzuak-Lege abisu eta iragarkien taula argitaratzea nahikoan izango da, eta ez dago eskatzaileei banan-banan jakinarazi beharrak.

Egintzak iragarki taula horretan argitaratzen diren eguna izango da kontuan hartuko dena epeak zenbatzeko.

Dena dela, diru laguntza bakoitzaren organo instrukzio-egileak aditzera eman ahal izango du egintzak Iragarki Taulan jarri direla, bitarteko hauetakoren bat edo haien guztiak erabilita:

— Donostiako Udalaren eta Donostia Kulturaren web orriean aditzera ematea.

— Eskatzaileei telefono bidezko abisua, posta arruntaren bidezko oharrak eta/edo mezu elektronikoak bidaltzea.

2. Eskatutako dokumentazioa faltako balitz edo hauetan edo eskaera formularioan akats formalen bat hauteman ezkerro, edo eta baloraziorako aurkeztutako dokumentazioan akatsak hauteman ezkerro, interesatuei hamar laneguneko epea emanago zaie, egintza Udaletxeko Iragarki Taulan www.donostia.eus-Tramite eta Zerbitzuak-Lege abisu eta iragarkien taula argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera -aurreko atalean aipatutako bestelako komunikazio bitartekoak gorabehera-, akatsak zuzendu edo falta diren dokumentuak aurkezteko. Epea amaitu eta akatsak konpondu ez badituzte, eskaera bertan behera utzi dutela joko da, eta prozedura artxibatu egingo da, 39/2015 Legearen 68. artikuluak adierazitakoarekin bat ebazpena egin ondoren.

3. Artikulu honetan oro har aurreikusitako udaleko iragarki-taularen bidezko jakinarazpenaren ordez, jakinarazpen elektroniko indibidualizatua egin ahal izango da.

12. artikula. Bideratzea eta proposamena.

1. Donostia Kulturako Festen Unitateko Zuzendaritza Teknikoa arduratuko da prozedura bideratzeaz.

Ebazpen-proposamena egiteko beharrekoak diren datuak zehaztu, ezagutu eta egiazatzeko egin beharreko jarduera guztiek ofizioz egingo ditu organo honek. Beharrezkotzat jotako txosten guztiek eskatu ahal izango ditu, eta txosten horiek hamar egunen barruan igorriko dira, horien igorpenean epe laburrago edo handiago batean egitea eskatzen denean izan ezik; azken kasu horretan, ezingo da bi hilabete baino gehiago izan.

Instrukzio-organoak, lehenik eta behin, laguntza hauen onuradun izateko ezarritako baldintzak betetzen direla egiaztatuko du, eta baliozketze hori expedienteak kudeatzeko aplikazio informatikoaren bidez egingo du.

Documentación relativa a las actividades: La documentación relativa a las actividades deberá aportarse online en el plazo requerido por el órgano instructor en cada caso.

Documentación justificativa: La documentación exigida para la justificación deberá presentarse online en un plazo máximo de 30 días naturales a partir del día siguiente al de la finalización de la actividad objeto de subvención, a través de la web municipal conforme a los requerimientos establecidos: www.donostia.eus-Tramites.

En ningún caso se exceptuará el cumplimiento de los plazos establecidos.

III. PROCEDIMIENTO

Artículo 11. Notificación de actuaciones y subsanación de defectos.

1. De conformidad con lo previsto en el art. 45.1 b) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas la publicación en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento www.donostia.eus-tramites y servicios-tablón de edictos y anuncios de los actos procedimentales previstos en el presente apartado 3 así como los previstos en el apartado 5 para la justificación sustituirá a la notificación individualizada de los mismos.

El día en el que los actos se publiquen en el citado tablón será el determinante a efectos del cómputo de plazos.

No obstante, los órganos instructores de las distintas subvenciones, podrán dar publicidad a la colocación en el Tablón de Anuncios de los distintos actos a través de todos o alguno de los siguientes medios:

— A través de la web municipal y de la web de Donostia Kultura.

— Avisos telefónicos, correo postal y/o al correo electrónico de las personas solicitantes.

2. En el supuesto de que se aprecie la falta de documentos requeridos o defectos formales en aquéllos o en el formulario de solicitud, así como en el supuesto de que observaran defectos en la documentación aportada para su valoración se otorgará a las personas interesadas un plazo de diez días, contados a partir del día siguiente al de la publicación en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento www.donostia.eus-tramites y servicios-tablón de edictos y anuncios del requerimiento para su subsanación, sin perjuicio del uso de los otros medios de comunicación a que se refiere el apartado anterior. Transcurrido el plazo concedido sin que se subsanen los defectos detectados, se les tendrá por desistidos de su petición, archivándose el procedimiento, previa resolución que será dictada en los términos del artículo 68 de la Ley 39/2015.

3. La notificación a través del Tablón de Anuncios del Ayuntamiento prevista con carácter general en el presente artículo podrá ser sustituida puntualmente por la notificación electrónica individualizada.

Artículo 12. Instrucción y propuesta.

1. La instrucción del procedimiento corresponderá a la Dirección Técnica de la Unidad de Fiestas de Donostia Kultura.

Este órgano realizará de oficio cuantas actuaciones estime oportunas para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución. Podrá solicitar cuantos informes estime necesarios, que deberán ser emitidos en el plazo de diez días, salvo que requiera su emisión en un plazo menor o mayor, en este último caso no superior a dos meses.

El órgano instructor verificará en primer lugar el cumplimiento de las condiciones impuestas para adquirir la condición de beneficiario de las presentes ayudas, realizando dicha validación a través de la aplicación informática para la gestión de los expedientes.

2. Organo instrukzio-egileak eskaerak aztertu eta gero, balorazio egiteko xedez sortutako Balorazio Batzordeak txostena egin du eta bertan azalduko dira egindako azterketaren emaitzak.

Deialdian izendatutako dirua nahikoa bada eskatutako laguntza guztiei erantzuteko, ez da beharrezkoa izango aurkeztutako eskaerak baliotsi eta lehentasun ordena ezartzea.

3. Espedientea eta Balorazio Batzordearen txostena ikusita, organo instrukzio egileak ebazpen proposamena egingo du, behar bezala arrazoitua. Proposamen hori organo eskudunari igorriko zaio, hark horren gainean ebatz dezan.

Proposamenean honakoak jaso beharko dira: diruz laguntza proposatzen den entitate eskatzaileen zerrenda; diru laguntzaren zenbateko; ebaluazioa eta kontuan hartutako balioesteko irizpi-deak; eta, era berean, ezetsitako eskaerak eta horretarako arra zoiaik.

13. artikulua. Koordinazioa.

Udalaren sustatze lana ahalik eta eraginkorra izan dadin, udal atalek eta Donostia Kultura Enpresa erakunde Publikoak Herri Entitateen Erregistroa kudeatzen duen administrazio atalaren bitarbez koordinatuko dute beren jarduera, hau da, Herri Partaidetzaren bitarbez.

14. artikulua. Ebazpena.

1. Donostia Kulturako Zuzendari-Kudeatzaileak procedura erabakiko du ebazpen arrazoitu bidez, oinarriek diotenarekin bat etorriz; gainera, prozeduran egiaztau beharko dira ebazpenaren oinarriak.

2. Ebazpenean berariaz jasoko da gainontzeko eskaerak gaitzetsi egin direla, eta zergatiak, beste eskaearrik balego behintzat.

3. Ebazpenean honakoak jasoko dira: diru laguntzaren zenbateko, ordaintzeko modua, diru laguntzaren zuriketa eta Oinarri orokorretan nahiz berezietan edota diru laguntzak ematerakoan indarrean dagoen araudian eskatutako gainerako bal ditzta eta betebehar guztiak.

Entitate onuradunei diru laguntzak ematea edo eta hauen ordainketa, edozein itzultze-edo zigor-proceduraren amaitzeari baldintzatuta geratuko dira, Oinarri hauen edo eta aurreko ekitaldien baitan hasi eta oraindik tramitazioan badaude.

4. Ebazpena Donostiako Udaletxeko Iragarki Taularen bidez www.donostia.eus-tramites y servicios-tablón de edictos y anuncios jakinaraziko zaie eskatzaileei, oinarri hauetako 11. artikuluan aipatutako komunikazio bitartekoak gorabehera, eta hamabost eguneko epea izango dute, jakinarazi eta biharamu netik, diru laguntzari uko egiteko. Diru laguntza onartutzat joko da lehen aipaturiko epean berariaz ukorik adierazten ez badute.

5. Behin betiko ebazpena erabaki eta jakinarazteko epea sei hilabetekoa izango da gehienez ere. Denbora hori igaro eta berariazko ebazpenaren jakinarazpenik egin ez bada, diru laguntza eskaerak ez direla onartu joko dute eskatzaileek.

6. Ebazpenak baliogabetzeko arrazoia izango dira administrazio prozedurako legeek aurreikusi dituztenak. Arrazoi horietakoren bat izanez gero, diru-laguntza eman duen organoak ofizioz berrikusiko du kasua, edo bestela, kaltegarritzat joko du eta aurka egingo du administrazio prozedurako legeek diotena ren arabera. Ebazpenak ez dira ofizioz berrikusiko diru-laguntza itzultzeko arrazoiaik daudenean.

7. Era berean, 39/2015 Legearen 109 artikuluak diona aplikatuko da egintza ezeptatzeko eta akatsak zuzentzeko.

2. Evaluadas las solicitudes por el órgano instructor, la Comisión de Valoración constituida al efecto emitirá informe en el que concrete el resultado de la evaluación efectuada.

No obstante, no será preciso la valoración y la fijación de un orden de prelación de las solicitudes presentadas en el caso de que el crédito consignado en la convocatoria fuera suficiente para cubrir las ayudas solicitadas.

3. A la vista del expediente y del informe de la Comisión de Valoración, el órgano instructor formulará propuesta de resolución debidamente motivada, que será elevada al órgano competente para resolver.

Dicha propuesta deberá expresar la relación de entidades solicitantes para las que se propone la concesión de la subvención y su cuantía, especificando su evaluación y los criterios de valoración seguidos para efectuarla, así como las solicitudes cuya desestimación se propone y los motivos en que se fundamenta.

Artículo 13. Coordinación.

Con el objeto de optimizar al máximo posible la acción de fomento municipal, los diferentes departamentos municipales y la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura coordinarán sus actuaciones a través de la unidad administrativa encargada de la gestión del Registro de Entidades Ciudadanas, es decir, a través de Participación Ciudadana.

Artículo 14. Resolución.

1. La Dirección-Gerencia de Donostia Kultura resolverá el procedimiento mediante resolución motivada de conformidad con lo que dispongan las bases, debiendo quedar acreditados en el procedimiento los fundamentos de su resolución.

2. La resolución hará constar de manera expresa la desestimación, en su caso, del resto de las solicitudes y los motivos en que se fundamenta.

3. En la resolución se hará constar la cuantía de la subvención, la forma de pago, forma de justificación y demás condiciones y requisitos exigidos en estas Bases generales, en las bases específicas, o en la normativa vigente en el momento de su concesión.

La concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones a las entidades beneficiarias quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de estas mismas Bases correspondientes a ejercicios anteriores, se hallen todavía en tramitación.

4. La resolución será notificada mediante su publicación en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento www.donostia.eus-tramites y servicios-tablón de edictos y anuncios sin perjuicio del uso de los otros medios de comunicación a que se refiere el artículo 11 de las presentes Bases. Las personas solicitantes dispondrán de un plazo de 15 días naturales a contar desde el día siguiente al de la notificación, para renunciar a la subvención. Se entenderá aceptada ésta si en el plazo anteriormente indicado no han manifestado expresamente la renuncia.

5. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución definitiva es de seis meses. Transcurrido dicho plazo sin que se haya notificado la resolución expresa, las entidades solicitantes podrán entender desestimada sus solicitudes de subvención.

6. Serán causas de nulidad o anulabilidad de las resoluciones las previstas en la legislación de procedimiento administrativo. Cuando concurre alguna de aquellas causas, el órgano que hubiera concedido la subvención procederá a su revisión de oficio, o en su caso a la declaración de lesividad y ulterior impugnación de conformidad con lo dispuesto en la normativa sobre procedimiento administrativo. No procederá la revisión de oficio de las resoluciones cuando concurren causas de reintegro.

7. Asimismo, será de aplicación lo dispuesto en el artículo 109 de la Ley 39/2015 para la revocación de actos y la rectificación de errores.

8. Diru laguntza ematean kontuan izandako baldintza orokorrak laguntzaren helburua betetakotzat jo arren nahiz oinarri espezifikoetan aldatu ahal izateko aukera berariaz xedatuta duten baldintza bereziak aldatzea, eta, nolanahi ere den, edozein erakunde publikok edo pribatuk emandako diru laguntzaren edo bestelako laguntzaren bat lortzea nahikoa zioa izan daiteke diru laguntzak emateko Ebazpena aldatzeko.

Ondorio horietarako, ebazteko eskumena duen erakundeak aldatze ebazpena emango du, emandako diru laguntzaren zenbatekoak egokitzen; legeak agindu bezala, alde biko espedientea izapidetu ondoren.

15. artikulua. *Balorazio irizpideak.*

Erakunde bakoitzari egokituko zaion diru kopurua baremo honen arabera kalkulatuko da: Haurren Danborradari dagokion aurrekontu-partidan jasotzen den diru kopurua, 2023ko urtarrilaren 20an Donostia Kulturak antolatutako Donostiako Haur Danborradan parte hartzen duten konpainia guztien artean eta Haur Danborrada historikoak delakoen artean banatuko da, beti ere, hauek ezarrita dauden epeetan arau hauetan eskatzen den dokumentazioa aurkeztu badute eta arauetan jartzen dituzten puntu guztiak bete badituzte.

16. artikulua. *Ordainketa.*

Diru laguntzaren xede den jarduera bete dela egiaztatu eta gero egingo da diru laguntzaren ordainketa.

Justifikazioa aurkeztu baino lehen ere aurre ordainketak egin ahal izango dira diruz lagundutako jarduerak aurrera eramateko finantzaketa beharrezkoa denean, eta deialdiaren oinarrietan horrela erabakita badago. Azken kopuruaren ordainketa egiteko gasta arrazoitu beharko da.

Diru laguntza ezingo da ordaindu onuraduna zerga ordainki-zunetan (Foru Ogasuna eta Udal biltegia) eta Gizarte Segurantzaren aurean egunean dagoela egiaztatu arte edo zorduna bada, diru laguntza itzuli behar duela ebatzi delako.

17. artikulua. *Beste diru laguntzakin batera jasotzea.*

Honako deialdi honetan xedaturiko laguntzak bateragarri izango dira helburu bererako edozein administrazio edo erakunde publikok nahiz pribatu nazionalek, europarrek edo nazioarteko-k ematen dituzten beste diru laguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuk lortzearekin, hurrengo atalean xedatua ere indarrekoia izango dela.

Deialdi honen bidez Udalak eta Donostia Kultura Empresa Erakunde Publikoak emandako diru laguntzak, berak bakarrik edo beste diru laguntza, laguntza, sarrera, eta errekurtoekin batera, ezin izango du inola ere entitate onuradunak egin beharreko jardueraren kostua gainditu.

18. artikulua. *Onuradunaren betebeharra.*

Diru laguntza ematen baldin bazaio, erakunde onuradunak honako betebehar hauek izango ditu:

- a. Diru laguntza emateko arrazoia izan den jarduera edo jardunbidea gauzatu zein konpromisoa hartzea.
- b. Jarduera burutu dela (eskabideak planteatutako baldintzetan) edo jokabide bat hartu dela egiaztatzea; halaber, kontzesioa edo diru-laguntzaz gozatzea zehazten duten eskakizunak eta baldintzak betetzea.
- c. Diruz lagundutako jarduera gauzatzeko beharrezko baimenak eskuratzea eta haietan agindutakoa betetzea.

d. Diru-laguntza ematen duen organoak egin beharreko egiaz-tatze-lanak onartzea eta laguntza eskaintza, eta era berean, kontrol-organoek egin beharreko beste egiaztatzea eta finantzen kontrolerako jardueretan ere laguntza; aipatu jarduerak egiteko eskatutako informazio guztia emango da.

8. Toda modificación de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención, siempre que se entienda cumplido el objeto de ésta, y, en todo caso, la obtención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedidas por cualquier entidad pública o privada podrá dar lugar a la modificación de la Resolución de concesión de las subvenciones.

A dichos efectos el órgano competente para resolver dictará la oportuna resolución de modificación en la que se reajustarán los importes de la subvención concedida, previa tramitación del oportuno expediente contradictorio.

Artículo 15. *Criterios de valoración.*

La cuantía recogida en la partida presupuestaria dedicada a las subvenciones para las entidades participantes en la Tamborrada Infantil organizada por Donostia Kultura el día 20 de enero de 2023 se repartirá entre todas las compañías participantes en la misma y entre las tamborradas infantiles denominadas históricas, que habiendo presentado dentro de plazo la documentación exigida en estas bases, cumplan todos los extremos recogidos en las mismas.

Artículo 16. *Abono.*

El abono de la subvención se realizará previa justificación del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió.

Se podrán realizar pagos anticipados que supondrán entregas de fondos con carácter previo a la justificación, como financiación necesaria para poder llevar a cabo las actuaciones inherentes a la subvención, si así se determina en las bases de la convocatoria. El abono de la parte final quedará condicionado a la justificación del gasto realizado.

No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto la persona beneficiaria no se halle al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias (Hacienda foral y Recaudación municipal) y frente a la Seguridad Social o sea deudor por resolución de procedencia de reintegro.

Artículo 17. *Concurrencia con otras subvenciones.*

Las ayudas previstas en la presente convocatoria serán compatibles con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado siguiente.

El importe de las subvenciones otorgadas por la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura en virtud de esta convocatoria en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el costo de la actividad subvencionada a desarrollar por la entidad beneficiaria.

Artículo 18. *Obligaciones de la entidad beneficiaria.*

Son obligaciones de la entidad beneficiaria:

- a. Realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.
- b. Acreditar la realización de la actividad o la adopción del comportamiento, así como el cumplimiento de los requisitos y condiciones que determinen la concesión o disfrute de la subvención.
- c. Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.
- d. Someterse y colaborar en los términos de la legislación vigente a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

e. Kontuen liburuak izatea, erregistroak beteta eta beste-lako dokumentazioa behar den moduan ikuskatua izatea. Mer-kataritzarako legediak esaten duenaren eta diru-laguntza jaso-ko duen onuradunaren sektorera hitzarmenak dioenaren arabe-bera egon beharko da dokumentazio guztia. Gainera, diru-la-guntzak arautzen dituzten oinarriak exijitutako kontabilitateko egoera-orriak eta erregistroak ere izan beharko dira, egiazta-zeta kontrol-jarduerak egoki egiten direla egiazatzeko.

f. Jasotako diru-laguntzaren erabilera egiaztatuko duten agi-ri guztiek gorde behar dira lau urtean, baita elektronikoak ere, egiaztatze eta kontrol jardueretarako erabil daitezkeelako.

g. Lagundutako proiektua laguntzeko beste edozein admini-strazio edo erakundetatik (publiko nahiz pribatua, nazio mai-lako nahiz nazioartekoa) jasotako diru laguntzak, laguntzak, sa-rrerak edo baliabideak organo emaileari jakinaraztea, halakorik jaso bada.

h. Diru laguntza emateko kontuan izandako alderdi objek-tivo nahiz subjektiborik aldatu bada, horren berri ematea.

i. Oinarri hauek aurreikusitako egoeraren bat gertatuz ge-ro, jasotako diru laguntza itzultzea.

j. Diruz lagundutako jarduera zabaltzeko ekintzetan garbi-adierazi beharko da Donostia Kulturak diru laguntza eman dutela.

k. Jarduera gauzatzean pertsonaren oinarrizko eskubideak eta indarrean dagoen legeria errespetatu beharko dira; ez da ezeren bazterketarik egingo jaiotza, arraza, sexu, erlijio, iritzi edo beste edozein ezaugarri edo gorabehera pertsonal edo sozialen-gatik; eta bazterketa eragin dezaketen faktoreak izateagatik baz-terkeria modu bat baino gehiago nozitzen duten pertsonen edo pertsona taldeen oinarrizko eskubideak ere errespetatu egin be-harko dira, bazterketa faktore horiek direla sexua, etnia jatorria, arraza ezaugarriak, hizkuntza, erlijioa, iritzi politikoak edo beste era batekoak, gutxiengo nazional batekoia izatea, ondasuna, jaio-tza, elbarritasuna, adina, sexu orientazioa, sexu-genero identita-tea edo beste edozein ezaugarri edo gorabehera pertsonal edo sozial.

I. Diruz lagundutako jarduera ezagutarazteko edo osatze-ko ahoz edo idatziz erabilitako elementu guztiek idaztea (argital-penak, iragarkiak, idazkiak, propaganda, megafonia...), euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz. Horietan guztietan, adierazi egingo dute zein hizkuntzatan egingo duten jarduera, izenaren beraren bidez (euskaraz bada, ez da gaztelaniara itzuliko, eta, alderantziz) eta, ezin denean (izenbururik ez duenean), zein hizkuntzatan izango den berariaz zehatztuko dute.

Horrez gain, ekitaldi publikoetan mezuk euskaraz eman be-harko dira bozgorailuetatik, edo, lehenik, euskaraz eta, ondoren, gaztelaniaz edo beste hizkuntzeta.

Diruz lagundutako jarduera gauzatu duela egiaztatzean, be-tebehar hau ere egiaztu beharko da.

Entitate eskatzaileek Euskara Zerbitzura jo ahalko dute tes-tuak itzultzeko eta zuzentzeko, betiere zerbitzuaren baldintzak eta ezaugarriak betez gero.

m. Indarrean dagoen lege araudi guztia bete beharko da, batez ere Emakume eta Gizonezkoen Berdintasunerako 4/2005 legea, lego hori dela bitarte debeku baita, besteak beste, pertso-nen sexuaren araberako bazterkeria klase guztia, zuzenekoa na-hiz zeharkakoa.

n. Diruz lagundutako jarduerak sortutako komunikazio guz-tiak hizkuntza muinbakar edo inklusiboan egitea, eta emaku-meen eta gizonezkoen irudiak estereotiporik gabekoak eta kopu-ruz ere parekoak izatea.

e. Disponer de libros contables, registros diligenciados y demás documentos debidamente auditados en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

f. Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control, durante un plazo de cuatro años.

g. Comunicar al órgano concedente, en su caso, la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien la actividad subvencionada, procedentes de cualesquier Administraciones o entes, tanto públicos como privados, nacionales o internacionales.

h. Comunicar la modificación de cualquier circunstancia tanto objetiva como subjetiva que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

i. Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los su-puestos previstos en estas bases.

j. En las acciones de difusión de la actividad subvencionada deberá hacerse constar la colaboración, mediante subven-ción, de Donostia Kultura.

k. Observar el debido respeto a los derechos fundamen-tales de la persona y a la legalidad vigente en el ejercicio de la ac-tividad, sin que pueda prevalecer discriminación alguna por razón de nacimiento, raza, sexo, religión, opinión o cualquier otra condición o circunstancia personal o social, y respetar los derechos fundamentales de aquellas personas o grupos de per-sonas que sufren una múltiple discriminación por concurrir en ellas diversos factores que puedan dar lugar a situaciones de discriminación, como el sexo, el origen étnico, los rasgos raciales, la lengua, la religión, las opiniones políticas o de otro tipo, la pertenencia a una minoría nacional, el patrimonio, el naci-miento, la discapacidad, la edad, la orientación sexual, la iden-tidad sexo-género, o cualquier otra condición o circunstancia personal o social.

I. Redactar todos los elementos utilizados, oralmente o por escrito (publicaciones, anuncios, escritos, avisos, propaganda, megafonía...), para dar a conocer la actividad subvencionada o para completar la actividad, en euskera o en euskera y cas-tellano. En los mismos se dará a conocer el idioma en que se desarrolleará la actividad, a través del propio título (si es en eus-kera no se traducirá al castellano y al revés), y si no es el caso (si no aparece el título), especificando el idioma.

Asimismo, los mensajes emitidos en los actos públicos a tra-vés de altavoces se expresarán en euskera o primeramente en euskera y luego en castellano o en otros idiomas.

El cumplimiento de esta obligación deberá acreditarse al justificar la realización de la actividad subvencionada.

Las entidades solicitantes podrán hacer uso del servicio de traducción y corrección de textos del Servicio de Euskera, con las condiciones y características del mismo.

m. Respetar cuanta normativa vigente le resulte de apli-cación y, en especial, la Ley 4/2005, para la Igualdad de Mujeres y de Hombres, por la que, entre otras cuestiones, se prohíbe toda discriminación directa o indirecta basada en el sexo de las personas.

n. Realizar toda la comunicación generada por la actividad subvencionada en un lenguaje inclusivo y garantizar la presen-cia equilibrada y no estereotipada de mujeres y hombres en las imágenes que se utilicen.

IV. DIRU-LAGUNTZAK ITZULTZEA

19. artikulua. *Itzultza.*

1. Jasotako Diru kopurua ordaindu eta berandutza-interesak eskatzeko garaia izango da diru laguntza ordaintzen den momentutik emandako pizgarria itzuli behar dela erabakitzetan den eguna arte, 38/2003 Diru laguntzen Lege Orokorra eta zehazten duen Arautegietan, nola oinarri berezieta aurre ikusten diren baldintzetan azaldu den egoeraren bat gertatuz gero.

2. Itzuli beharreko kopuruak zuzenbide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira, eta beraz, premiamendu bidez eskatu ahal izango dira dirua ez bada erabakitako epearen barruan itzuli.

3. Kudeaketa, ikuskapen edo kontrol funtzioetan emandako diru-laguntzaren helburua, erabilera edo lorpen ez egokiaren zantzurik ondorioztatuko balitz, expedienteetan adieraziko dira zantzu horiek, eta beharrezkoak diren zuhurtziako neurriak hartzetan ahal izango dira.

20. artikulua. *Itzultze-prozedura.*

1. Diru-laguntza eman duen organoak eskumena izango du emandako diru-laguntzaren kopuru osoa edo zati bat itzultzea exijitzen duen ebazpena emateko. Administrazioak itzultzea onartu edo likidatzeko eskubidea lau urterea indargabetzen da.

2. Diru-laguntzak itzultzea prozedura ofizioso hasiko da diru-laguntza eman zuen organoak horrela eskatuz gero, goiko agindu bidez, beste organo batek horretarako eskaera arrazoi-tua eginez gero, gai hori kontrolatu edo ikusatzeko eskumena duen organo batek eskatuta, salaketagatik edo partikularrak berak egindako jakinarazpenagatik.

3. Prozeduraren izapideak egitean interesatuak entzuna iza-teko duen eskubidea bermatuko da beti.

4. Emandako diru-laguntzaren kopuru osoa edo zati bat ez dela behar bezala erabili egiaztagatuz gero, organo eskudunak diktamen arrazoitua emango du, eta bertan azalduko ditu dirua itzultzera behartzen duen arrazoia edo arrazoia zein diren, eta baita itzuli beharreko kopurua zenbat den ere; era berean, dirua nola eta noiz itzuli behar den ere azalduko da, eta dirua aurre-ikusitako epean itzultzen ez bada, premiamendu bidera joko da.

5. Aurreko atalean deskribatu itzultze-ebazpena jakinarazi eta gero, Finantzaz Zuzendaritza arduratuko da expedientearen izapideak egiteaz, eta horretarako kontuan hartuko ditu zuzenbide publikoko diru-sarrerentzat aurreikusitako arauak.

6. Administrazioko arau-hausteak izan daitezkeen egiteen ondorioz itzultze-prozedura hasiko balitz, organo eskudunari jakinaraziko zaio dagokion zigortzeko prozedura has dezan.

7. Itzultze-prozedurari buruzko ebazpena erabaki eta jakinazteko gehienezko epea hamabi hilabetekoa izango da, hasiera-erabakiaren datatik kontatzen hasita. Epe hori igarota, ez bada berariazko ebazpenik eman, prozedura iraungi egingo da, baina horrek ez du esan nahi jarduerak ezingo direnik aurrera eraman amaiera arte, ez eta preskripzioa etenda geratuko denik ere egindako jarduerengatik, aipatu epearen amaiera arte.

V. ZIGOR ARAUDIA

21. artikulua. *Arau-haustea.*

Administrazioko arau-haustetzat hartzen dira diru laguntzak emateko 38/2003 Lege orokorren zehaztuta dauden egite edo ez-egiteak, eta horiek guztiak zigortu egingo dira, baita zabarria hutsaren ondorio direnean ere.

22. artikulua. *Zigortzeko prozedura.*

Zigorak jartzeko organo eskuduna izango da une bakotzean indarrean dagoen araudiaren eta eskumenak emateko egitura-en arabera, aipatu eskumena duen erakundeak.

IV. REINTEGRO DE LAS SUBVENCIONES

Artículo 19. *Reintegro.*

1. Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando concurra alguna de las circunstancias previstas en la Ley 38/2003 General de Subvención y su Reglamento de desarrollo.

2. Las cantidades a reintegrar tendrán la consideración de ingresos de derecho público, por lo que podrán ser exigidas por la vía de apremio si el reintegro no se efectúa en los plazos que se determinen.

3. Cuando en el ejercicio de las funciones de gestión, inspección o control se deduzcan indicios de incorrecta obtención, disfrute o destino de la subvención percibida, se dejará constancia en el expediente de tales indicios, y se podrán acordar las medidas cautelares precisas.

Artículo 20. *Procedimiento de reintegro.*

1. Será competente para adoptar la resolución de exigir el reintegro, total o parcial del importe percibido, el órgano que concedió la subvención. El derecho de la administración a reconocer o liquidar el reintegro prescribe a los cuatro años.

2. El procedimiento de reintegro de las subvenciones se iniciará de oficio, a instancia del órgano que concedió la subvención, de una orden superior, por petición razonada de otro órgano, o a instancia de un órgano que tenga competencia para efectuar el control o inspección de dicha materia, por denuncia o por comunicación realizada por el propio particular.

3. En la tramitación del procedimiento se garantizará en todo caso el derecho de audiencia de la entidad interesada.

4. Verificada la indebida aplicación total o parcial de la subvención concedida, el órgano competente dictará resolución que deberá ser motivada, incluyendo expresamente la causa o causas que originan la obligación de reintegro, así como la cuantificación del importe que debe devolverse, y forma y plazo para reintegrarlo, advirtiendo de que, en el caso de no efectuar el reintegro en el plazo previsto, se procederá por vía de apremio.

5. Una vez notificada la resolución de reintegro descrita en el apartado precedente, la Dirección Financiera asumirá la tramitación del expediente, sujetándose a las reglas legal y reglamentariamente previstas para los ingresos de derecho público.

6. Si el procedimiento de reintegro se hubiera iniciado como consecuencia de hechos que pudieran ser constitutivos de infracción administrativa, se pondrán en conocimiento del órgano competente para la iniciación del procedimiento sancionador correspondiente.

7. El plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento de reintegro será de doce meses desde la fecha del acuerdo de iniciación. Transcurrido dicho plazo sin resolución expresa se producirá la caducidad del procedimiento sin perjuicio de continuar las actuaciones hasta su terminación y sin que se considere interrumpida la prescripción por las actuaciones realizadas hasta la finalización del citado plazo.

V. RÉGIMEN SANCIÓNADOR

Artículo 21. *Concepto de infracción.*

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Ley 38/2003 General de Subvenciones, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

Artículo 22. *Procedimiento sancionador.*

Será competente para la imposición de las sanciones el órgano que, de conformidad con la normativa y la estructura de delegación de atribuciones vigente en cada momento, tenga atribuida tal competencia.

Zigortzeko prozedura izapidetzeko administrazioko prozedura nahiz herri administrazioen zigortzeko eskumena arautzen duten arauak beteko dira, eta halaber, diru laguntza publikoei buruzko arauak aurreikusitakoa.

Arau-hausteak lau urtera indargabetuko dira, egin ziren egunetik kontatzen hasita.

Arau-hausteak laur urtera indargabetuko dira, zigorra ezartzeko eman zen ebazpena irmoa izan eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Erabakitako diru-isunek ez dute loturarik izango diru laguntza itzultzeko betebeharrekin, eta horiek kobratzeko aplikagarrria izango da zuzenbide publikoko diru-sarrerentzat aurreikusitakoa.

23. artikula. Zigorak.

Diru laguntzen 38/2003 Lege Orokorreko 59. artikuluak eta haren segidakoenahiz lege hura garatzeko araudiak zigorren gradu eta zenbatekoen aldetik jarritako irizpideen arabera jarriko dira jarri beharreko isunak.

24. artikula. Zigor-prozedurarekin batera gertatzea.

Proceduraren izapideetan agerian geratuko balitz onuraduna arau-hauste penalera eragin dezakeen egite edo ez-egite batean aurkitzen dela, Administrazioak jurisdikzio eskudunari jakinaraziko dio hori, eta zigor-prozedura esekitza erabakiko du ebazpen judzial irmoa eman arte.

25 artikula. Beste zigor-espediente batzuekin batera gertatzea.

Diru laguntza jaso duen jarduera garatzeko beharrezkoak diren baimenak ez betetzeak, egoki denean, dagozkion zigor-espedienteak abiaraztea eragingo du, eta baimena eman zuen administrazio-unitateak izapidetuko ditu horrelakoak.

Espediente horiek izan ditzaketen diruzko zigorak, hain zuzen ere, jasotzeko dauden diru laguntzen kopuruen kontura gauzatu ahal izango dira.

26. artikula. Kalteak ondasun publikoetan.

Diru laguntza jaso duen jardueraren garapenean ondasun publikoetan kalteak egiten badira, horiek zehazteko kontraesanetako espedientea izapidetuko da. Eragindako kalteak konpontzeko edo birjartzeko zenbateko, berriz, jasotzeko dagoen diru laguntzaren kontura konpentsatuko da. Zenbateko hura guztia estaltzera iritsiko ez balitz, geratzen den kopurua kobratzeko egoki diren neurriak hartuko dira.

VI. ARGITARATZEA

27. artikula.

Onuradunek jasotako diru laguntzen eta laguntzen berri eman beharko dute, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeke bideari eta gobernu onari buruzko 2013ko abenduaren 9ko 19/2013 Legean xedatutako moduan eta baldintzetan. Lege horren 5.4 artikuluak xedatutakoa baliatuz gero, Diru Laguntzen Datu Base Nazionala izango da publizitate betebeharak betetzeko bitarteko elektronikoa.

Onuradunek egoki iragarri beharko dute diruz lagundutako programek, jarduerek, inbertsioek edo dena delako jarduerek finantzaketa publikoa izan dutela.

Diru laguntzen datuak ez dira argitaratuko diru laguntzen helburua pertsona fisikoaren errespetu eta babesaren nahiz intimitate pertsonal zein familiaoaren aurkakoa denean, eta diru laguntza hori arautzen duten oinarrietan horrela jasota dagoenean.

Para la tramitación del procedimiento sancionador se estará a lo dispuesto en las disposiciones legales y reglamentarias reguladoras del procedimiento administrativo y del ejercicio de la potestad sancionadora de las administraciones públicas, así como a lo previsto en la normativa reguladora de las subvenciones públicas.

Las infracciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día en que se hubieran cometido.

Las sanciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día siguiente a aquel en que hubiera adquirido firmeza la resolución por la que se impuso la sanción.

Las multas pecuniarias que se impongan serán independientes de la obligación de reintegro y para su cobro resultará de aplicación el régimen jurídico previsto para los ingresos de derecho público.

Artículo 23. Sanciones.

Las sanciones serán impuestas según los criterios de graduación y en los importes regulados en los artículos 59 y siguientes de la Ley 38/2003 General de Subvenciones y su reglamento de desarrollo.

Artículo 24. Concurrencia con proceso penal.

Si en la tramitación del procedimiento se pusiera de manifiesto que la persona beneficiaria pudiera estar incursa en acción u omisión constitutiva de infracción penal, la Administración lo pondrá en conocimiento de la jurisdicción competente, y acordará la suspensión del procedimiento sancionador hasta tanto no recaiga resolución judicial firme.

Artículo 25. Concurrencia con otros expedientes sancionadores.

Los incumplimientos de las autorizaciones precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada originarán en su caso los correspondientes expedientes sancionadores que serán tramitados por la unidad administrativa que concedió la autorización.

Las sanciones pecuniarias que recaigan en aquellos expedientes podrán hacerse efectivas con cargo a las cantidades de subvención pendientes de percibir.

Artículo 26. Daños en bienes públicos.

Si en el desarrollo de la actividad subvencionada se causaran daños en bienes públicos, se tramitará expediente contradictorio para su determinación. El importe de la reposición o reparación de los daños causados se compensará con cargo a la subvención pendiente de percibir. En caso de que no alcancara a cubrir la totalidad de aquel importe, se adoptarán las medidas oportunas para el cobro de la cantidad restante.

VI. PUBLICIDAD

Artículo 27.

Las personas beneficiarias deberán dar publicidad de las subvenciones y ayudas percibidas en los términos y condiciones establecidos en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno. En el caso de que se haga uso de la previsión contenida en el artículo 5.4 de la citada Ley, la Base de Datos Nacional de Subvenciones servirá de medio electrónico para el cumplimiento de las obligaciones de publicidad.

Las beneficiarias deberán dar la adecuada publicidad al carácter público de la financiación de programas, actividades, inversiones o actuaciones de cualquier tipo que sean objeto de subvención.

No se publicarán los datos de las subvenciones cuando su publicación, en razón del objeto de la subvención, pueda ser contraria al respeto y salvaguarda del honor, la intimidad personal y familiar de las personas físicas y así se recoja en las bases reguladoras de la concreta subvención.

VII. OINARRIEN INTERPRETAZIOA

28. artikula.

Oinarri hauek interpretatzeko inongo zalantzarik sortuz gero, laguntzak onartzeko programa bakoitzaz arduratzen den era-kundeak argituko ditu.

VIII. ERREKURTSOAK

29. artikula.

Honako oinarri hauen aurka administrazioarekiko errekurtsoa aurkez daiteke, hilabeteko apean, deialdia onartu duen hartarako eskumena duen erakundearen aurrean edo, bi hilabeteko apean, Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian.

Aipatu epeak oinarri hauek argitaratu eta biharamunetik aurrera kontatzen hasiko dira.

VII. INTERPRETACIÓN DE LAS BASES

Artículo 28.

Cualquier duda que pueda surgir respecto de la interpretación de estas bases será resuelta por los órganos competentes para su aprobación.

VIII. RECURSOS

Artículo 29.

Contra las presentes bases podrá interponerse en el plazo de un mes recurso de reposición ante el órgano competente que haya aprobado la convocatoria, o, impugnarla directamente en el plazo de dos meses ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo.

Los plazos se contarán en ambos casos a partir del día siguiente a la publicación de las presentes bases.